



DEPARTMENT OF TOURISM AND CULTURE  
**APPLICATION FOR TOURISM  
COOPERATIVE MARKETING FUND**

MINISTÈRE DU TOURISME ET DE LA CULTURE  
**DEMANDE AU FONDS COOPÉRATIF  
DE MARKETING EN TOURISME**

**Applicant information • Renseignements sur le demandeur**

Name of organization/legal entity • *Nom de l'organisme ou de la personne morale*

Physical operating address • *Adresse municipale*

Address 2 • *Adresse 2*

City/Town • *Ville/Localité*

Province/Territory • *Province/Territoire*

Postal Code • *Code postal*

Website address • *Site Web*

Contact person • *Personne-ressource*

Telephone • *Téléphone*

Fax • *Télécopieur*

Authorized signatory • *Signataire autorisé*

Position/Title • *Poste/Titre*

Applicant email • *Courriel*

Alternate email • *Autre courriel*

Please make sure to enter your email address(es) correctly! You will receive an electronic copy of your application at the provided email address(es). •  
*Veillez vérifier que vous avez entré correctement vos adresses courriel. Une copie électronique de votre demande y sera envoyée.*

Type of applicant (select the primary type of business) •

*Catégorie de demandeur (sélectionnez le type d'activité principal)*

- |   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Accommodation<br><i>Hébergement</i>                              | <input type="checkbox"/> Adventure<br><i>Aventure</i>   | <input type="checkbox"/> Community festival/event<br><i>Festival ou activité communautaire</i> | <input type="checkbox"/> First Nation government<br><i>Gouvernement d'une Première Nation</i> |
| <input type="checkbox"/> Municipality/DMO<br><i>Municipalité/Marketing de destination</i> | <input type="checkbox"/> NGO (Featuring tourism product)<br><i>ONG offrant un produit touristique</i> | <input type="checkbox"/> Outfitter<br><i>Pourvoyeur</i>  | <input type="checkbox"/> Receptive operator<br><i>Agence de tourisme réceptif</i>             |
| <input type="checkbox"/> Restaurant/Bar<br><i>Restaurant/Bar</i>                          | <input type="checkbox"/> Service provider<br><i>Prestation de services</i>                            | <input type="checkbox"/> Tourist attraction<br><i>Attrait touristique</i>                      | <input type="checkbox"/> Transportation<br><i>Transport</i>                                   |
| <input type="checkbox"/> Other<br><i>Autre</i>  |   |  |   |

Specify the visitor experience, service or attraction that your business provides. •

*Décrivez l'expérience, le service ou l'attrait que propose votre entreprise.*

Are you receiving funding from any other government program this year? •  
*Recevez-vous une subvention d'un autre programme gouvernemental cette année?*

- Yes • *Oui*  
 No • *Non*

Does this project involve packaging with another company's product? •  
*Votre projet fait-il partie d'une offre groupée avec un produit d'une autre entreprise?*

- Yes • *Oui*  
 No • *Non*



**Online advertising • Publicité en ligne**Specify who these advertising activities are with • *Indiquez avec qui vous réaliserez votre campagne de publicité :*For multiple ads, please indicate the last date of publication in which the ad will appear. • *Dans le cas d'une série de publicités, indiquez la date de la dernière publication.*

<b>Publication/Activity</b> <i>Publication/Activité</i>	<b>Other</b> <i>Autre</i>	<b>Total cost</b> <b>(less GST)</b> <i>Coût total</i> <i>(moins TPS)</i>	<b>Start date</b> <b>(YYYY/MM/DD)</b> <i>Début</i> <i>(AAAA/MM/JJ)</i>	<b>End date</b> <b>(YYYY/MM/DD)</b> <i>Fin</i> <i>(AAAA/MM/JJ)</i>
			/ /	/ /
			/ /	/ /
			/ /	/ /
			/ /	/ /
			/ /	/ /
<b>Total</b>				

**Online advertising questions • Questions sur la publicité en ligne**

Why did you choose to market your tourism business through these venues? •

*Pourquoi avez-vous choisi cette avenue publicitaire pour promouvoir votre entreprise?*

If you advertised with any of these suppliers last year, how did you track the performance of the activity and what were the results? • *Si vous avez fait appel l'an dernier à l'un des fournisseurs indiqués, comment avez-vous mesuré l'efficacité de la campagne de publicité et quels en ont été les résultats?*

If you did not advertise with any of these suppliers last year, how will you measure the effectiveness of your project? • *Si, l'an dernier, vous n'avez fait appel à aucun des fournisseurs indiqués, comment comptez-vous mesurer l'efficacité de votre campagne de publicité?*

**Travel-related activities • Activités exigeant un déplacement**

<b>Show Spectacle</b>	<b>Other Autre</b>	<b>Location Lieu</b>	<b>Start date (YYYY/MM/DD) Début (AAAA/MM/JJ)</b>	<b>End date (YYYY/MM/DD) Fin (AAAA/MM/JJ)</b>
			/ /	/ /
			/ /	/ /
			/ /	/ /
			/ /	/ /
			/ /	/ /

**Travel-related questions • Questions sur les activités exigeant un déplacement**

How will you recognize the Yukon Government's contribution at the event? •

*De quelle façon comptez-vous souligner la contribution du gouvernement du Yukon lors de l'activité?*

Why did you choose this show or activities? •

*Pourquoi avez-vous choisi ce spectacle ou cette activité?*

How will you measure the success of the show or activity? •

*Comment mesurerez-vous le succès du spectacle ou de l'activité?*

Provide any additional information about the show that may assist the fund administrator with the evaluation of your application. • *Veillez fournir tout autre renseignement qui, selon vous, pourrait aider l'administrateur du Fonds à évaluer votre demande.*

**Virtual event/shows • Activités ou spectacles virtuels**

Show Spectacle	Start date (YYYY/MM/DD) Début (AAAA/MM/JJ)	End date (YYYY/MM/DD) Fin (AAAA/MM/JJ)	Cost per ticket (less GST) Coût par billet (moins TPS)	Number of participants Nombre de participants
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
<b>Total</b>				

**Applicant Declaration • Déclaration**

- We are submitting this application for the purpose of obtaining financial assistance from the Government of Yukon. The statements herein and in all further submissions in regard to this application are, to the best of our knowledge, true and correct.

*Par la présente, nous demandons au gouvernement du Yukon de nous accorder une aide financière. Les renseignements contenus ici et dans tout autre document à fournir ultérieurement relativement aux présentes sont, à notre connaissance, vrais et exacts.*

- We submit that, to the best of our knowledge, all aspects of this proposed project will be in compliance with existing municipal, territorial and federal codes, guidelines and laws and we declare that our business/organization is in good standing and any debts owed the Government of Yukon are in good standing.

*Nous déclarons que, à notre connaissance, le projet envisagé répondra en tous points aux directives, lois et codes municipaux, territoriaux et fédéraux, que notre entreprise ou organisme est en règle et que les paiements à l'égard de toute somme due au gouvernement du Yukon sont à jour.*

- We commit as an organization to provide a safe and healthy workplace free from harassment, bullying, abuse and discrimination of any kind.

*Nous nous engageons, en tant qu'organisme, à offrir un milieu de travail sain et sûr, exempt de toute forme de harcèlement, d'intimidation, de comportements abusifs et de discrimination.*

- We agree to allow representatives of the Government of Yukon access to the site and premises of the project described in this application, to inspect the books and records, to make inquiries and credit checks, and to obtain all pertinent information necessary to evaluate this application. We understand that all or part of this application may be made available to the public in accordance with the Access to Information and Protection of Privacy Act. We declare the society/organization/each collective member owes no debt to the Government of Yukon.

*Nous autorisons les représentants du gouvernement du Yukon à se présenter sur les lieux du projet décrit dans la demande, à vérifier les livres et les registres, à poser des questions, à effectuer des vérifications de crédit et à obtenir tous les renseignements nécessaires à l'évaluation de la présente demande. Il est entendu que la demande peut être rendue publique en totalité ou en partie, conformément à la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Nous déclarons que nous n'avons aucune dette envers le gouvernement du Yukon.*

**I agree to the Applicant Declaration terms and conditions**

**J'accepte les conditions générales de la déclaration du demandeur.**

**Access to Information and Protection of Privacy Act:**

This information is collected for the purpose of administering the Tourism Cooperative Marketing Fund program. Personal information on this form is collected under the authority of Section 29(c) of the *Access to Information and Protection of Privacy (ATIPP) Act* for the purpose of carrying out a program and/or providing financial assistance to the applicant. The collection, use, and disclosure of your personal information are managed in accordance with the *ATIPP Act* and all or part of this information may be made available to the public. For more information about the collection, use and disclosure of your personal information, please contact the Department of Tourism & Culture's privacy officer at 867-667-5040.

**Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée**

*Les renseignements sont recueillis aux fins de l'administration du Fonds coopératif de marketing en tourisme. Les renseignements personnels sont recueillis en vertu du paragraphe 29c) de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée en vue de mettre en œuvre un programme ou de fournir une aide financière au demandeur. La collecte, l'utilisation et la communication des renseignements personnels sont effectuées en conformité avec la Loi. Une partie ou la totalité des renseignements peut être rendue publique. Pour en savoir plus, contactez l'agent de protection de la vie privée du ministère du Tourisme et de la Culture au 867-667-5040.*